


CHỈ SỐ GIÁ *Price index*

Biểu
Table

- 
- 210 Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm
Consumer price index
- 211 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2012 so với tháng 12 năm trước
Consumer price index, gold and USD price index of months in 2011 compared with December of previous year
- 212 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2012 so với tháng trước
Consumer price index, gold and USD price index of months in 2011 compared with previous month
- 213 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2012 so với cùng kỳ năm trước
Consumer price index, gold and USD price index of months in 2011 compared with the same period of previous year
- 214 Giá bán lẻ bình quân một số hàng hóa và dịch vụ trên địa bàn
Average retail price of some goods and services in the local area

210 Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm

Consumer price index

	%				
	2008	2009	2010	2011	2012
Tháng trước =100 - <i>Previous month= 100</i>					
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	102,11	100,64	101,03	101,06	101,14
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	102,53	101,02	101,47	102,52	101,21
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	102,18	100,53	100,89	102,45	100,14
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	101,58	100,03	99,62	103,49	100,25
Tháng 5 - <i>May</i>	104,07	100,27	100,09	101,88	100,11
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	103,91	100,39	100,38	100,74	99,78
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	101,07	100,60	100,06	101,22	99,83
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	101,73	100,33	100,13	100,43	100,36
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	101,01	100,35	101,03	100,20	109,83
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	99,79	100,63	100,94	102,51	100,27
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	99,05	100,52	102,98	100,71	100,08
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	99,16	101,41	102,38	100,61	100,12
Bình quân tháng - <i>Monthly average index</i>	101,52	100,56	100,92	101,49	101,09
Tháng 12 năm báo cáo so với tháng 12 năm trước - <i>December of reporte year compared with December of previous year</i>	119,25	106,72	111,51	119,29	113,51
Năm trước =100 - <i>Previous year = 100</i>	119,48	107,58	108,06	119,36	112,95
Năm 2005 =100 - <i>Year2005 = 100</i>	138,52	149,18	161,20	192,41	221,35
Năm 2009 =100 - <i>Year2009 = 100</i>			110,08	131,39	148,41

211 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2012 so với tháng 12 năm trước

*Consumer price index, gold and USD price index of months
in 2012 compared with December of previous year*

	%					
	Tháng 1 Jan.	Tháng 2 Feb.	Tháng 3 Mar.	Tháng 4 Apr.	Tháng 5 May	Tháng 6 Jun.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	101,14	102,37	102,51	102,78	102,89	102,66
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,18	101,63	100,82	100,68	100,74	101,10
Lương thực - <i>Food</i>	95,99	93,49	93,56	93,47	91,71	91,76
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	100,93	103,43	102,04	101,86	102,48	103,04
Ăn uống ngoài gia đình <i>Eating outside the home</i>	102,16	104,12	104,55	104,55	104,55	104,55
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	102,72	102,77	103,20	103,20	103,27	103,27
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	104,07	104,12	104,90	104,96	105,12	105,12
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Houseing and construction materials</i>	102,80	106,45	110,04	110,21	108,80	107,05
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	103,45	103,55	103,68	104,10	104,65	104,92
Dược phẩm và dịch vụ y tế <i>Medicament, health</i>	102,82	102,82	102,82	102,82	102,82	102,87
Giao thông - <i>Transport</i>	100,42	102,05	102,24	105,18	06,55	104,39
Bưu chính viễn thông <i>Posts and communication</i>	100,00	100,00	100,02	100,02	100,02	100,02
Giáo dục - <i>Education</i>	100,12	100,12	100,12	100,12	100,18	100,18
Văn hóa, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	101,29	101,32	101,90	102,13	101,93	101,92
Hàng hóa và dịch vụ khác <i>Other consumer goods, services</i>	99,72	101,90	102,48	102,46	105,25	104,87
Chỉ số giá vàng Gold price index	96,57	101,31	99,65	96,70	94,33	92,44
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	100,20	99,21	98,32	98,40	98,58	98,76

211 (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2012 so với tháng 12 năm trước**
(Cont.) *Consumer price index, gold and USD price index of months in 2012 compared with December of previous year*

%

	Tháng 7 Jul.	Tháng 8 Aug.	Tháng 9 Sep.	Tháng 10 Oct.	Tháng 11 Nov.	Tháng 12 Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	102,49	102,86	112,98	113,29	113,38	113,51
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	101,20	101,12	101,01	100,86	100,88	101,46
Lương thực - <i>Food</i>	91,76	90,17	89,04	90,57	90,77	91,22
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	102,53	102,53	102,71	102,01	101,98	102,75
Ăn uống ngoài gia đình <i>Eating outside the home</i>	107,17	108,50	108,50	108,50	108,50	108,50
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	103,28	103,35	103,53	103,53	103,53	103,56
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	105,94	106,45	106,53	107,76	108,13	108,22
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Houseing and construction materials</i>	106,95	109,14	112,26	113,36	113,94	113,19
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	105,14	105,71	105,97	106,59	106,75	106,79
Dược phẩm và dịch vụ y tế <i>Medicament, health</i>	102,87	102,87	271,89	271,89	271,89	271,89
Giao thông - <i>Transport</i>	101,31	102,39	106,06	106,51	106,50	105,90
Bưu chính viễn thông <i>Posts and communication</i>	100,02	100,02	100,02	100,02	100,02	100,02
Giáo dục - <i>Education</i>	100,43	100,55	112,56	112,56	112,56	112,56
Văn hóa, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	101,83	102,02	102,04	103,67	103,92	104,06
Hàng hóa và dịch vụ khác <i>Other consumer goods, services</i>	105,13	105,40	106,25	107,34	106,87	106,94
Chỉ số giá vàng Gold price index	91,87	92,27	97,40	102,41	96,45	98,77
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	98,69	98,55	98,66	98,57	98,33	98,42

212 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ
 các tháng năm 2012 so với tháng trước
*Consumer price index, gold and USD price index of months
 in 2012 compared with previous month*

	%					
	Tháng 1 Jan.	Tháng 2 Feb.	Tháng 3 Mar.	Tháng 4 Apr.	Tháng 5 May	Tháng 6 Jun.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	101,14	101,21	100,14	100,25	100,11	99,78
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,18	101,45	99,20	99,84	100,06	100,36
Lương thực - <i>Food</i>	95,99	97,39	100,08	99,90	98,12	100,05
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	100,93	102,48	98,66	99,79	100,61	100,55
Ăn uống ngoài gia đình <i>Eating outside the home</i>	102,16	101,92	100,41	100,00	100,00	100,00
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	102,72	100,05	100,42	100,00	100,06	100,00
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	104,07	100,05	100,75	100,06	100,15	100,00
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Houseing and construction materials</i>	102,80	103,56	103,37	100,15	98,72	98,39
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	103,45	100,10	100,12	100,40	100,53	100,26
Dược phẩm và dịch vụ y tế <i>Medicament, health</i>	102,82	100,00	100,00	100,00	100,00	100,05
Giao thông - <i>Transport</i>	100,42	101,63	100,19	102,89	101,31	97,97
Bưu chính viễn thông <i>Posts and communication</i>	100,00	100,00	100,02	100,00	100,00	100,00
Giáo dục - <i>Education</i>	100,12	100,00	100,00	100,00	100,06	100,00
Văn hóa, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	101,29	100,03	100,57	100,22	99,81	99,98
Hàng hóa và dịch vụ khác <i>Other consumer goods, services</i>	99,72	102,19	100,57	99,98	102,73	99,64
Chỉ số giá vàng Gold price index	96,57	104,91	98,36	97,04	97,55	98,00
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	100,20	99,01	99,10	100,08	100,19	100,18

212 (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và
đô la Mỹ các tháng năm 2012 so với tháng trước**
(Cont.) *Consumer price index, gold and USD price index
of months in 2012 compared with previous month*

	%					
	Tháng 7 Jul.	Tháng 8 Aug.	Tháng 9 Sep.	Tháng 10 Oct.	Tháng 11 Nov.	Tháng 12 Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	99,83	100,36	109,83	100,27	100,08	100,12
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,10	99,92	99,89	99,85	100,02	100,58
Lương thực - <i>Food</i>	100,00	98,27	98,75	101,72	100,23	100,49
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	99,50	100,01	100,17	99,32	99,96	100,76
Ăn uống ngoài gia đình <i>Eating outside the home</i>	102,50	101,24	100,00	100,00	100,00	100,00
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,01	100,06	100,18	100,00	100,00	100,03
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,78	100,48	100,08	101,15	100,35	100,08
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Houseing and construction materials</i>	99,91	102,05	102,86	100,98	100,51	99,34
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,20	100,55	100,24	100,59	100,15	100,04
Dược phẩm và dịch vụ y tế <i>Medicament, health</i>	100,00	100,00	264,31	100,00	100,00	100,00
Giao thông - <i>Transport</i>	97,05	101,06	103,59	100,42	99,99	99,44
Bưu chính viễn thông <i>Posts and communication</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Giáo dục - <i>Education</i>	100,25	100,12	111,95	100,00	100,00	100,00
Văn hóa, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	99,92	100,18	100,02	101,60	100,25	100,13
Hàng hóa và dịch vụ khác <i>Other consumer goods, services</i>	100,25	100,25	100,81	101,03	99,56	100,07
Chỉ số giá vàng Gold price index	99,38	100,43	105,56	105,15	94,18	102,41
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	99,93	99,86	100,11	99,91	99,76	100,08

213 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ
 các tháng năm 2012 so với cùng kỳ năm trước
*Consumer price index, gold and USD price index of months
 in 2012 compared with the same period of previous year*

%

	Tháng 1 Jan.	Tháng 2 Feb.	Tháng 3 Mar.	Tháng 4 Apr.	Tháng 5 May	Tháng 6 Jun.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	119,38	117,86	115,20	111,61	109,67	108,63
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	121,51	117,79	114,39	109,42	107,18	106,39
Lương thực - <i>Food</i>	111,83	108,28	102,41	100,54	98,70	100,00
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	126,04	120,95	118,68	112,27	109,44	107,78
Ăn uống ngoài gia đình <i>Eating outside the home</i>	116,40	116,75	112,63	108,97	108,19	108,19
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	117,96	111,61	112,10	112,00	112,07	111,44
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	114,38	114,42	112,67	110,34	110,33	110,05
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Houseing and construction materials</i>	121,55	125,36	124,72	116,08	110,14	106,96
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	109,23	109,30	107,08	107,22	107,16	106,86
Dược phẩm và dịch vụ y tế <i>Medicament, health</i>	110,04	110,04	106,10	104,91	103,35	103,19
Giao thông - <i>Transport</i>	116,03	115,04	109,48	107,12	105,72	103,45
Bưu chính viễn thông <i>Posts and communication</i>	96,97	96,97	96,99	96,90	98,80	99,11
Giáo dục - <i>Education</i>	153,39	153,39	152,39	152,39	152,07	150,54
Văn hóa, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	108,59	108,34	108,42	106,60	103,39	103,46
Hàng hóa và dịch vụ khác <i>Other consumer goods, services</i>	112,80	113,28	109,33	107,50	108,32	107,47
Chỉ số giá vàng Gold price index	117,41	123,78	115,94	113,98	109,41	107,18
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	100,87	98,36	96,06	98,91	100,51	101,65

213 (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2012 so với cùng kỳ năm trước**
(Cont.) *Consumer price index, gold and USD price index of months in 2012 compared with the same period of previous year*

	%					
	Tháng 7 Jul.	Tháng 8 Aug.	Tháng 9 Sep.	Tháng 10 Oct.	Tháng 11 Nov.	Tháng 12 Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	107,14	107,05	117,34	114,79	114,07	113,51
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	104,10	103,42	103,85	103,70	102,20	101,46
Lương thực - <i>Food</i>	99,79	97,04	93,81	94,59	91,27	91,22
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	103,63	103,03	104,80	104,43	103,20	102,75
Ăn uống ngoài gia đình <i>Eating outside the home</i>	110,89	112,27	111,73	111,46	111,46	108,50
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	110,72	110,79	103,88	103,88	103,84	103,56
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	108,21	106,88	107,00	108,23	108,21	108,22
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Houseing and construction materials</i>	107,10	108,73	112,21	113,70	114,17	113,19
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	106,14	106,41	106,62	107,08	106,76	106,79
Dược phẩm và dịch vụ y tế <i>Medicament, health</i>	103,19	102,95	272,11	272,11	271,89	271,89
Giao thông - <i>Transport</i>	100,18	101,12	105,42	106,25	106,39	105,90
Bưu chính viễn thông <i>Posts and communication</i>	99,24	99,35	100,02	100,02	100,02	100,02
Giáo dục - <i>Education</i>	150,14	150,12	161,86	112,56	112,56	112,56
Văn hóa, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	103,43	103,54	103,54	105,19	104,81	104,06
Hàng hóa và dịch vụ khác <i>Other consumer goods, services</i>	107,52	107,18	105,54	107,22	106,66	106,94
Chỉ số giá vàng Gold price index	105,39	98,11	90,69	100,74	93,82	98,77
Chỉ số giá đô la Mỹ USD price index	101,50	101,07	99,58	97,50	96,91	98,42

214 Giá bán lẻ bình quân một số hàng hóa và dịch vụ
trên địa bàn
*Average retail price of some goods and services
in the local area*

Đồng

	Đơn vị tính - <i>Unit</i>	2008	2009	2010	2011	2012
Gạo tẻ - <i>Rice</i>	Kg	6.494	6.687	8.117	10.444	9.681
Gạo nếp - <i>Sweet rice</i>	Kg	9.611	10.933	13.911	17.606	17.087
Thịt lợn (mông sản) - <i>Pork</i>	Kg	58.784	62.233	59.612	85.308	84.343
Thịt bò (loại 1) - <i>Beef</i>	Kg	88.624	103.433	119.707	162.957	192.233
Thịt gà - <i>Chicken</i>	Kg	64.124	72.350	53.736	58.711	56.889
Cá nước ngọt (cá quả) <i>Fresh fish</i>	Kg	42.250	46.383	53.688	58.761	61.580
Cá biển (cá thu)- <i>Sea fish</i>	Kg	85.106	101.333	116.662	144.042	177.030
Đậu phụ - <i>Soya curd</i>	Kg	9.208	10.000	16.423	21.559	23.832
Rau muống - <i>Bindweed</i>	Kg	2.766	3.237	3.549	7.501	10.942
Bắp cải - <i>Cabbage</i>	Kg	4.172	4.883	5.827	6.917	8.254
Cà chua - <i>Tomato</i>	Kg	4.220	5.120	6.382	6.685	8.858
Bí xanh - <i>Waxy pumpkin</i>	Kg	3.722	4.477	5.469	6.948	8.221
Chuối - <i>Banana</i>	Kg	4.734	5.558	6.431	8.131	8.500
Dưa hấu - <i>Watermelon</i>	Kg	3.519	3.647	4.188	5.352	5.944
Muối hạt - <i>Salt</i>	Kg	1.770	2.200	2.646	2.500	2.739
Nước mắm (trung bình) <i>Fish sauce</i>	Lít - <i>Litre</i>	9.666	10.000	11.292	14.658	16.641
Dầu ăn - <i>Oil</i>	Lít - <i>Litre</i>	25.208	24.250	27.021	36.809	38.166
Mì chính - <i>Glutamate</i>	Kg	31.547	35.320	44.833	48.140	51.653
Đường trắng - <i>Sugar</i>	Kg	9.958	11.710	18.136	20.314	19.877
Sữa bột - <i>Powdered milk</i>	Kg	171.083	230.700	184.011	208.160	221.662
Bia chai (Sài gòn đỏ) <i>Bottled beer</i>	Chai <i>Bottle</i>	6.975	7.000	7.000	8.220	8.889

214 (Tiếp theo) **Giá bán lẻ bình quân một số hàng hóa và dịch vụ trên địa bàn**
(Cont.) *Average retail price of some goods and services in the local area*

Đồng

	Đơn vị tính - <i>Unit</i>	2008	2009	2010	2011	2012
Rượu lúa mới <i>Luamoi wine</i>	Lít - <i>Litre</i>	30.000	30.000	11.775	13.165	13.165
Thuốc lá điếu (555) <i>Cigarette</i>	Bao - <i>Box</i>	18.416	21.800	22.788	27.838	30.799
Áo sơ mi nam <i>Shirt for men</i>	Chiếc <i>Piece</i>	112.166	115.000	123.535	137.878	150.083
Áo sơ mi nữ <i>Shirt for women</i>	Chiếc <i>Piece</i>	33.750	37.800	65.834	73.213	87.813
Quần âu nam <i>Trousers for men</i>	Chiếc <i>Piece</i>	170.000	170.000	163.487	171.601	212.557
Thuốc kháng sinh (Amox) <i>Antibiotic</i>	Vĩ - <i>Great</i>	5.600	6.000	8.000	8.000	8.000
Bột giặt (OMO) <i>Soap powder</i>	Kg	29.791	31.250	31.853	35.870	40.745
Dầu hỏa - <i>Paraffin</i>	Lít - <i>Litre</i>	14.626	12.649	15.360	19.739	21.449
Gas - <i>Gas</i>	Bình - <i>Pot</i>	263.548	213.650	276.888	352.272	399.372
Xăng (A92) - <i>Petroleum</i>	Lít - <i>Litre</i>	15.111	12.945	16.786	20.378	22.928
Xi măng (Hoàng Thạch) <i>Cement</i>	Kg	1.403	1.547	1.378	1.635	1.800
Thép (phi 6 Việt Nam) <i>Steel</i>	Kg	16.561	11.794	14.397	18.198	17.283
Điện sinh hoạt <i>Electricity for living</i>	Kwh	861	940	985	1.253	1.547
Nước máy sinh hoạt <i>Water for living</i>	m ³	3.038	3.164	3.506	4.554	6.404
Vé xe buýt - <i>Bus ticket</i>	Vé - <i>Ticket</i>				13.835	16.000
Cắt tóc nam <i>Cutting hair for men</i>	Lần - <i>Times</i>	8.479	9.700	10.627	12.582	15.112
Gội đầu nữ <i>Washing hair for women</i>	Lần - <i>Times</i>	5.000	5.000	7.000	11.426	12.324

Chỉ số giá - *Price index* 249